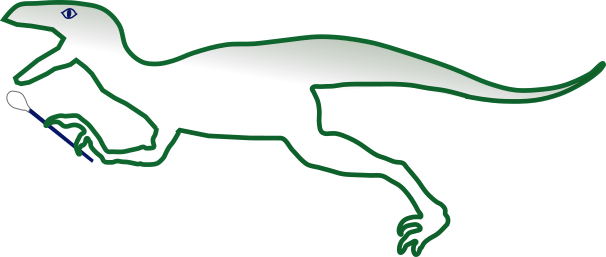
# Ficha de Informação para Crianças (6-9 anos)

**Deve ser mostrada e lida pelo pai (mãe)/tutor, se necessário**

Gostaríamos de te convidar a participar num **estudo de investigação**. A **decisão** é tua! O estudo é sobre o **coronavírus** ou a COVID-19. Queremos saber quais são os melhores **testes** para ajudar a parar o espalhamento da infeção.

Se quiseres participar, então hoje iremos recolher um ou dois **esfregaços do teu nariz** ou **boca**. Um esfregaço é recolhido utilizando uma zaragatoa, que é um pauzinho com algodão na ponta (como um cotonete) e que temos que inserir até à parte de trás da tua boca ou nariz durante alguns segundos. Não dói, mas pode ser **um pouco desconfortável.**

Incluímos **muitas informações** para ajudar a responder a quaisquer perguntas que tu ou a tua mãe, pai ou cuidador possam ter. **Pergunta ao teu médico ou enfermeiro** se tiveres mais alguma dúvida ou não entenderes as informações.



A nossa mascote, RAPTOR -

a segurar numa zaragatoa!

# Antes de começar

Estamos a perguntar-te se tu e a tua família gostariam de participar num estudo de investigação. Antes de decidires se gostarias de participar, é mesmo muito importante que percebas o que é este estudo e porque é que está a ser feito. Lê este folheto atentamente. Se alguma coisa não estiver clara, ou se tiveres dúvidas, pede aos teus pais ou cuidador para te ajudar, ou vem ter connosco e nós explicamos-te

# O que é um estudo de investigação?

* Um estudo de investigação é uma forma de os cientistas descobrirem se um teste novo funciona.

# Porque é que esta investigação está a ser realizada?

* Provavelmente já ouvis-te falar recentemente do coronavírus (ou COVID-19) nas notícias, porque muitas pessoas estão doentes. Os médicos precisam de saber quem tem o vírus e quem não tem, para que saibam quem pode precisar de tratamento.
* O coronavírus pode fazer com que tenhas tosse. Também podes ter febre. Também podes deixar de conseguir sentir o cheiro ou o sabor das coisas. Muitos outros “bichinhos” podem fazer o mesmo, por isso não conseguimos saber o que é que te está a fazer sentir doente sem fazermos um teste.
* Podemos fazer o teste para o coronavírus de muitas maneiras diferentes. A maioria dos testes começa colocando um pouco de algodão num pauzinho, chamado zaragatoa (como um cotonete), no teu nariz ou boca. Talvez tenhamos que esperar alguns minutos ou alguns dias para saber os resultados. Não sabemos se estes testes diferentes dão todos a mesma resposta; mas deviam! Isto é o que estamos a tentar descobrir.

# Porque é que me pediram para participar?

A tua família ou o teu médico ou enfermeiro acham que podes ter o coronavírus.

# Não há nenhum problema em eu participar neste estudo?

Este estudo foi analisado por muitas pessoas para garantir que podes participar em segurança.

# Sou obrigado a participar?

Não, de forma alguma. A decisão é tua! Se não quiseres participar basta dizer que não queres. Ninguém se vai chatear. Não irá mudar a forma como os médicos ou enfermeiros te tratam.

# O que me irá acontecer se participar?

1. Primeiro a tua mãe, o teu pai, ou o teu cuidador irão ajudar-te a responder a algumas perguntas. Também iremos pedir à tua mãe, ao teu pai ou ao teu cuidador para responderem a algumas perguntas. Isto serve para confirmar que todos compreendem o estudo e que concordam em continuar. Se mais tarde mudares de ideias e já não quiseres participar no estudo, podes fazê-lo. Só tens que dizer à tua mãe, ao teu pai ou ao teu cuidador.
2. A seguir, vamos pedir-te que nos deixes obter um esfregaço do teu nariz ou da tua boca utilizando a zaragatoa. Vamos introduzir a zaragatoa até à parte de trás da tua boca e depois rodá-la durante alguns segundos. Não vai doer mas pode ser um pouco desconfortável ou fazer-te espirrar. O teu médico ou enfermeiro podem ajudar-te com isto. A seguir, iremos enviar a zaragatoa para o laboratório onde irão ser feitos testes para ver se tens coronavírus ou não.
3. Poderemos ter que te pedir para obter outro esfregaço da tua boca, nariz ou garganta. Poderemos ter que te pedir um pouco da tua saliva. Isto também não vai doer. Isto vai ser um teste rápido,

e iremos ter o resultado muito rapidamente. Depois, vamos poder comparar os resultados dos dois esfregaços diferentes e ver se os testes funcionam bem, vendo se os resultados são iguais. Durante as próximas semanas iremos perguntar aos teus pais ou cuidador como te sentes e iremos usa o teu número do NHS para obter informações sobre ti a partir do NHS.

# Os médicos ou enfermeiros vão usar máscaras?

Se fizeres os teus testes no consultório do médico de família, os médicos e enfermeiros estarão a usar roupas de proteção quando te observarem. Esta roupa pode incluir uma bata, luvas e uma máscara.

# A minha participação neste estudo vai ajudar-me?

Será útil que a tua família e o teu médico saibam se estás doente, para que sejas tratado adequadamente.

No entanto, o estudo irá ajudar-nos principalmente a decidir quais os testes para o coronavírus que funcionam melhor. Isto pode ser realmente importante para ajudar a parar a propagação do coronavírus no futuro.

# E se eu tiver coronavírus?

Um médico ou enfermeiro irá falar sobre isso com a tua mãe, pai ou cuidador. Provavelmente não vais precisar de nenhum tratamento porque a maioria das pessoas fica melhor sem ter que fazer nada. Vai ser-te dito que tu e a tua família têm que ficar em casa durante 14 dias e não poderão estar com mais ninguém. Assim, não irás transmitir o coronavírus a mais ninguém.

# O que irá acontecer quando o estudo de investigação acabar?

Iremos recolher todas as informações e os resultados do estudo serão publicados para que outras pessoas os possam ler.

**Mais alguém irá saber que estou a participar?** O teu médico ou enfermeiro no consultório do teu médico de família e alguns dos investigadores irão saber que estás a participar.

# E se eu quiser deixar de participar na investigação?

Diz aos teus seus pais, cuidador, médico ou enfermeiro. Eles não vão ficar zangados contigo.

# O que acontece ao que os cientistas descobrirem?

Os cientistas irão dizer aos médicos e enfermeiros o que descobriram para os ajudar a decidir quais são os melhores testes a utilizar para ver se alguém tem

coronavírus.

# E se eu quiser reclamar sobre o estudo?

Se quiseres reclamar, tu ou a tua mãe, pai ou cuidador podem falar com o teu médico ou enfermeiro, os quais podem entrar em contacto com a equipa do estudo.

# Como posso saber mais sobre este estudo?

Se tiveres alguma dúvida sobre este estudo, pergunta à tua mãe, pai ou cuidador e eles poderão entrar em contacto com o teu médico ou com a equipa do estudo.

# Obrigado por leres este folheto e por pensares se queres participar.